

**PLEC DE BASES PER PARTICIPAR AL 21è CONCURS INTERNACIONAL DE
CASTELLS DE FOCS ARTIFICIALS "CIUTAT DE TARRAGONA",
CONVOCAT PER L'AJUNTAMENT DE TARRAGONA**

**El certamen pirotècnic de la Mediterrània.
Tarragona, 2010**

Institucions associades: Ajuntament de Bilbao i Ajuntament de Granollers

BASES

1.- Per formalitzar la inscripció el sol·licitant haurà de trametre, en sobre tancat certificat o bé tramesa amb avís de rebuda, dirigida a:

21è CONCURS INTERNACIONAL DE CASTELLS DE FOCS ARTIFICIALS
CIUTAT DE TARRAGONA
Ajuntament de Tarragona
Conselleria de Cultura
Rambla Nova, 59.
43003. Tarragona.

El sobre haurà d'incloure la següent documentació:

a.-Sol·licitud.

Carta de sol·licitud de participació en la qual es farà constar l'absoluta conformitat amb les bases d'aquest concurs.

b.- Identitat de l'empresa.

- Fotocòpia confrontada de l'escriptura de constitució de la societat, o document també confrontat que acrediti el caràcter o personalitat de l'empresa pirotècnica.
- Tarja d'identificació fiscal de l'empresa pirotècnica o document equivalent en el país d'origen per a les cases estrangeres.
- Certificat emès per les autoritats fiscals del país d'origen acreditatiu de la residència fiscal en aquell país, als efectes de l'aplicació de Conveni per evitar la doble imposició. (Annex 1)
- Document en què es certifica qui és el director artístic de l'empresa pirotècnica.
- Un dossier sobre l'empresa que inclogui la màxima informació possible sobre el seu historial i trajectòria.

c. - Memòria tècnica.

Memòria descriptiva dels aspectes tècnics i artístics dels artificis pirotècnics que el sol·licitant ofereix de presentar en aquest concurs, expressant les diferents fases de l'exhibició, amb els seus efectes, així com la màxima quantitat de detalls que permetin l'acceptació de la proposta i necessàriament:

- Pes net d'explosiu del conjunt d'artificis pirotècnics que constituïran l'espectacle.
- Pes net d'explosiu de cada conjunt d'artificis, que constitueixen un efecte recreatiu homogeni i d'unitats que integren aquest conjunt.
- Data, número de classificació, catalogació i fabricant de cadascun dels artificis a disparar.
- Temps previst en segons per a l'execució i efectes recreatius de cada secció o conjunt homogeni.
- Seqüència d'inici de l'execució entre seccions i ordre a seguir en la realització de cada secció.
- Quan es prevegi el disparament d'artificis pirotècnics denominats carcasses de canvis, o de temps, o de repetició, i amb independència de la seva denominació comercial, haurà d'indicar-se expressament aquesta circumstància així com el seu calibre.
- Quan es prevegi l'ús de catamarans marítims, haurà d'indicar-se expressament.
- Tota aquella altra documentació que, per a la manipulació i ús de productes pirotècnics en la realització d'espectacles públics de focs artificials, exigeix l'ordre del 20 d'octubre de 1988 del Ministerio de Relaciones con las Cortes i de la Secretaría del Gobierno de l'Estat espanyol, així com l'exigida en l'ordre de 2 de març de 1989 per la qual es completa i perfecciona l'anterior normativa reguladora. Així mateix s'adjuntarà declaració jurada, en aquest sentit, segons el model contingut a l'annex 2 d'aquestes bases.
- Document en què es certifica quin és el sistema principal de disparament usat per l'empresa participant, i quin és el sistema alternatiu a la primera opció.
- Per a les empreses amb seu fora de l'Estat espanyol i d'acord amb l'exigència realitzada pel govern espanyol, document en què es certifiqui que el foc a Tarragona es prepararà, muntarà, usarà i dispararà sota la supervisió d'una empresa espanyola, fet que implicarà la presència en la zona de la Punta del Miracle d'un pirotècnic d'una empresa espanyola, adreçat a la Dirección General de Minas, Paseo de la Castellana, 160, Madrid, d'acord amb l'annex nº 3. D'aquest extrem es deixarà constància mitjançant documents oficials tant en el moment

d'inici de la preparació de l'espectacle com just abans de l'inici del seu disparament.

d.- Assegurança.

Certificat original de la pòlissa de responsabilitat civil emès per la casa asseguradora de l'empresa pirotècnica ajustat al model que s'adjunta en l'annex 4, per tal d'atendre els riscos que poguessin derivar-se de la seva actuació pirotècnica, que, com a mínim, haurà de cobrir 601.000 €. L'Ajuntament de Tarragona no es farà càrrec de cap franquícia que es pogués establir en el contracte de l'assegurança. En el cas de les pirotècnies amb seu fora de l'Estat Espanyol, aquesta pòlissa haurà de tenir cobertura internacional i estar d'acord amb la normativa vigent espanyola.

2.- El termini d'admissió de sol·licituds finalitzarà el divendres 26 de març de 2010.

3.- La comissió tècnica seleccionadora formada per persones qualificades i designades per l'Ajuntament de Tarragona, escollirà, abans del dijous 8 d'abril, cinc propostes i comunicarà a tots els sol·licitants el resultat de la decisió, que serà inapel·lable. Tres empreses tindran seu a l'Estat espanyol i dues seran estrangeres.

4.- Durant el matí del dimarts 13 d'abril, es realitzarà a les dependències de l'Ajuntament de Tarragona el sorteig de l'ordre de les exhibicions, al qual són convidats tant les pirotècnies com els mitjans de comunicació. El concurs l'obrirà una companyia estatal, i se succeiran alternadament entre les estrangeres i les estatals.

5.- Els participants seleccionats estaran obligats a disparar els focs artificials proposats a concurs segons la memòria descriptiva a què es refereix la base 1c el dia i hora que determini el sorteig, i per la seva participació se'ls pagarà a cadascú la quantitat de:

22.200 € (vint-i-dos mil dos-cents euros) iva inclòs, en cas de ser una empresa amb seu a l'Estat espanyol dins la península Ibèrica.

24.700 € (vint-i-quatre mil set-cents euros) iva inclòs, en cas de ser una empresa amb seu a l'Estat espanyol però amb caràcter insular, fora de la península Ibèrica.

24.700 € (vint-i-quatre mil set-cents euros), impostos inclosos, en cas de ser una empresa amb seu fora de l'Estat espanyol. En aplicació de la normativa fiscal vigent i en funció de l'existència o no de conveni per evitar la doble imposició, s'advertirà d'aquest extrem a les empreses seleccionades en el moment de la seva elecció.

6.- Per a les empreses amb seu a l'Estat espanyol, les despeses de transport, així com l'estada a Tarragona, del pirotècnic i personal a les seves ordres, aniran a càrrec exclusivament de cada participant.

L'Ajuntament de Tarragona farà les gestions de contacte per als allotjaments d'aquells concursants que ho desitgin, prèvia petició, abans del 30 d'abril de 2010.

7.- Per a les empreses amb seu fora de la península Ibèrica o de l'Estat Espanyol, l'Ajuntament assumirà les despeses d'allotjament i menjars des de la seva arribada a Tarragona fins a un màxim de tres jornades. Serà necessari confirmar per part de l'empresa pirotècnica el número de professionals que es desplacen fins a Tarragona en el moment de la sol·licitud (annex 5), i els horaris d'arribada i partença abans del 30 d'abril de 2010.

En cas d'existir-ne, els drets de duana i les despeses d'importació aniran a càrrec de la pirotècnia estrangera.

8.- El concurs se celebrarà del dimarts 6 al dissabte 10 de juliol del 2010.

9.- Les empreses seleccionades no efectuaran cap altre espectacle pirotècnic en un radi de 15 km al voltant de la ciutat de Tarragona, durant els 20 dies anteriors a l'inici del concurs.

10.- Per tal que pugui procedir-se al muntatge corresponent, el matí del dia en què s'hagi de disparar el castell, es posarà a disposició de cada pirotècnic el lloc d'exhibició previst, -del qual s'haurà lliurat als pirotècnics un plànol detallat i fotografies (annexos 7 i 8) - perfectament condicionat i vigilat.

L'Ajuntament facilitarà a l'empresa participant dos vehicles amb conductor -dúmpier i toro elevador- en horari de matí (de 6 a 14 h).

En cas que alguna de les empreses necessiti el servei d'un toro elevador fora dels horaris fixats, podrà sol·licitar-ho abans del 30 d'abril, essent aquestes despeses addicionals a càrrec del sol·licitant.

11.- Tot el material pirotècnic, així com els vehicles de cada empresa, hauran de formalitzar la seva arribada a la zona acotada per al muntatge abans de les 10 h del matí del dia corresponent, fet del qual s'estendrà un document acreditatiu.

12.- La zona de muntatge i engegada pirotècnica quedarà permanentment tancada al públic des de l'inici del muntatge del primer castell fins que finalitzin les tasques de neteja el dia següent a la darrera exhibició.

13.- En cas que la pluja, el vent o qualsevol altra circumstància major impedeixi, a judici del jurat, procedir a disparar la pirotècnica la nit que inicialment s'hagués assenyalat, el pirotècnic es veurà obligat a acceptar la demora i realitzar el castell en la data que el jurat designi.

14.- Els focs seran aeris, però també podran llençar-se'n d'aquàtics, per ésser el lloc previst la Punta del Miracle, just al costat del mar.

No es consideren focs aquàtics el simple llançament de bengales de color sobre l'aigua, efecte que no computarà per al càlcul total del temps de durada de l'espectacle.

Tots els focs aquàtics no contindran cap part de material plàstic, fet que serà supervisat especialment per l'organització del concurs, que emetrà un certificat d'aquest extrem. (annex 6)

L'organització acceptarà l'ús de catamarans per part de les empreses participants, sempre i quan es compleixin els següents requisits:

- s'hi podran ubicar candeles de fins a 50 mm
- es respectaran les distàncies de seguretat establertes tant respecte a la zona d'espectadors a terra com cap a l'interior del mar.
- l'estat de la mar en el moment del castell ho permeti.
- la instal·lació i transport anirà a càrrec de l'empresa.

15.- Les carcasses que superin el calibre 250 mm de diàmetre i la coeteria que utilitzi una canya com a timó, obligatòriament hauran de ser disparades des de la punta de la terrassa inferior més allunyada de la platja del Miracle i d'altres àrees destinades als espectadors. Aquesta zona apareix delimitada en el plànol adjunt a aquestes bases (annex 8).

16.- Els morters o canons, tant els que incloguin focs aeris com els aquàtics, es col·locaran de manera que els artificis pirotècnics siguin disparats, respectivament, o en direcció vertical, o en direcció oposada a la situació dels espectadors. No es col·locaran de cap de les maneres en angle cap a l'àrea de visió dels espectadors, mesura que afecta tant als focs aeris com als aquàtics. L'angle màxim en què es disposaran els artificis és de 30 °, excepte en els candeles romanes, monotirs, sortidors, focs terrestres i carcasses aquàtiques. Els coets i coetons es dispararan sempre en posició vertical, ja sigui des de barrades o bé des d'embuts.

17.- La duració mínima des de l'inici de l'espectacle serà de disset minuts, i s'haurà de disparar ininterrompudament, sense solució de continuïtat entre l'efecte lumínic d'una engegada i la immediata següent.

18.- El castell s'iniciarà puntualment a les 22.30 h, i serà anunciat mitjançant tres trons d'avís, disparats respectivament a les 22.15 h, 22.25 h i 22.30 h.

19.- El còmput de temps de disset minuts es realitzarà entre el tercer tro d'avís i el primer dels tres trons que indiquen el final del castell i serà controlat pel secretari del jurat.

20.- Els participants seran responsables totals dels danys personals i materials que pugui ocasionar la seva actuació pirotècnica.

21.- El pirotècnic es comprometrà a retirar, un cop efectuat el castell, tot el material que no hagi explotat i procedirà posteriorment a desmuntar tot allò referent al mateix castell, havent de tenir tot el material recollit i carregat abans de les 05.00h del dia següent al disparo de l'espectacle.

En previsió d'accidents potencials, un cop acabada l'exhibició pirotècnica i abans de les 8 h del matí del dia següent, un responsable de l'empresa pirotècnica concursant, juntament amb la Guàrdia Urbana de Tarragona, inspeccionaran la zona d'engegada pirotècnica així com l'entorn perimètric fins a 300 metres des de la zona de focs, per tal de comprovar que no hagi quedat material pirotèctic susceptible d'incidències posteriors. La pirotècnica guanyadora s'obliga per aquestes bases a realitzar la mateixa operació de supervisió per a la resta d'exhibicions pirotècniques que es derivin de l'assoliment del primer premi.

22.- S'estableixen els premis en metàl·lic i trofeus següents, que atorgarà el jurat:

- 1er. premi.- 9.000 € IVA inclòs, Trofeu "Venus Ciutat de Tarragona", document acreditatiu i adjudicació dels espectacles públics de focs artificials durant les Festes de Santa Tecla entre el 17 i el 26 de setembre de 2010 per valor de 41.580 € IVA inclòs, que es distribuïran de la següent manera: espectacle principal 27.840 € mínim; resta de disparades 13.740 € màxim.
- 2on. premi.- 6.000 € IVA inclòs, Trofeu "Venus Ciutat de Tarragona" i document acreditatiu.
- Premi "Tronades de Santa Tecla", consistent en el Trofeu "Venus Ciutat de Tarragona", document acreditatiu i l'adjudicació a l'empresa valenciana o catalana millor classificada de quatre tronades diürnes que seran disparades de forma simultània el dimarts 15 de setembre de 2009, per un valor de 13.920 €, IVA inclòs.
- Premi especial "Festa Major de Granollers-Trofeu Blancs i Blaus", atorgat per l'Ajuntament de Granollers, i adjudicació a l'empresa de la península Ibèrica millor classificada del castell de focs artificials de la Festa Major de la ciutat de Granollers, per un valor de 18.000 € IVA inclòs.
- Premi especial "Villa de Bilbao – Bilboko Hiria", atorgat per l'Ajuntament de Bilbao a l'empresa guanyadora del 21è Concurs Internacional de Focs Artificials Ciutat de Tarragona, consistent en la participació directa a l'edició de l'any 2011 del gran Premio Internacional Villa de Bilbao de Fuegos Artificiales (d'acord amb allò establert a les seves bases).

23.- Pel que fa a l'adjudicació de les Festes de Santa Tecla de Tarragona, que compten amb la distinció del govern de l'Estat espanyol com a "Fiesta de interés turístico nacional" des del 2002 i amb la del govern de la Generalitat de Catalunya com a "Festa tradicional d'interès nacional" des del 1996, en les tronades, les entrades, la traca i les salves s'hauran de disparar únicament artificis pirotècnics que no continguin plàstic en la seva fabricació. En la traca els trons o masclets estaran lligats necessàriament amb corda, per tal d'evitar que caiguin a terra.

Una comissió tècnica integrada per persones qualificades, designades per l'Ajuntament de Tarragona, valorarà l'execució pràctica de l'espectacle principal, el castell de focs del dia 23 de setembre, amb una durada mínima de 17 minuts i

màxima de 20, que obligadament haurà de comptar amb un disseny i uns resultats artístics diferents al del concurs, per tal de decidir si l'empresa guanyadora del concurs podrà optar a participar en següents edicions del Concurs Internacional de Focs Artificials.

24.- Pel que fa a l'adjudicació del castell de focs de la Festa Major de Blaus i Blaus de Granollers s'hauran de contemplar les condicions següents: es dispararà el diumenge 29 d'agost de 2010 al Parc Firal, s'iniciarà amb el rètol lluminós de l'empresa patrocinadora, i la seva durada, des de la finalització de l'esmentat rètol fins al final, no serà inferior als 15 minuts. El disseny artístic i les condicions tècniques caldrà reflectir-les contractualment amb l'Ajuntament de Granollers dins el mes de juliol de 2010.

25.- El jurat serà integrat per setze membres, sota la presidència de l'Ill. Im. Sr. Alcalde de Tarragona. Diàriament efectuarà les seves votacions que seran lliurades a la secretària del jurat després de cada llançament en un sobre tancat. Dins el jurat es constitueix una subcomissió tècnica integrada per quatre persones vinculades amb el món de la pirotècnia, que seran les encarregades de determinar les penalitzacions previstes en la base núm. 27.

26.- El jurat a l'hora de prendre la seva decisió valorarà especialment l'ocupació de l'espai aeri; la puresa, la intensitat, la brillantor i la durada dels colors; la varietat cromàtica, lluminositat, dimensions, disseny i perfecció de formes, elegància, diversitat d'efectes, sonoritat, conjunció amb l'entorn, originalitat, ritme, el guió de l'espectacle, l'arrencada inicial, el crescendo final i l'acceptació per part del públic. Cada un dels setze criteris es puntuarà de 0 a 10, per la qual cosa cada membre del jurat podrà atorgar un màxim de 160 punts, i per tant cada empresa podrà obtenir un màxim de 2.720 punts.

27.- A fi de fomentar la qualitat i la perfecció del material pirotècnic emprat, el jurat valorarà negativament tot aquell material pirotècnic que no realitzi la seva ascensió controlada i que per tant pogués generar un perill potencial, així com, si fos necessari, l'incompliment de l'execució de la memòria tècnica presentada per cada participant, fet que també podrà ser penalitzat econòmicament. Cada artífici pirotècnic que de manera clara i evident no realitzi la seva ascensió controlada computarà 17 punts negatius que es descomptaran del total de punts emesos.

28.- El veredictes del jurat es donarà a conèixer simultàniament a tots els concursants el diumenge 11 de juliol de 2010, a les 12 h en un acte públic al pati del rei Jaume I de l'Ajuntament de Tarragona, plaça de la Font, 1.

29.- Els participants, pel fet de la seva admissió per intervenir en el "21è Concurs Internacional de Focs Artificials Ciutat de Tarragona", accepten sense restriccions aquests bases i les conseqüències, drets i obligacions que se'n derivin.

**ANNEX 1
CERTIFICAT DE RESIDÈNCIA FISCAL**

En/Na _____ en qualitat
de representant de l'autoritat fiscal de l'Estat de

_____ ,

CERTIFICA

Que l'empresa pirotècnica _____

amb seu a _____ de _____ amb

número d'identificació fiscal _____ ;

té la seva residència fiscal en aquest Estat.

Als efectes del conveni per evitar la doble imposició subscrit entre l'Estat espanyol

i _____ ,

La qual cosa certifico per a que consti, i als efectes oportuns.

A _____ , a ____ de _____ del 2010.

Signatura i segell

ANNEX 2

Declaració jurada del compliment estricte de l'establert a l'Ordre del Ministeri de Relacions amb les Corts i de la secretaria del Govern de 20 d'octubre de 1988 (B.O.E. núm. 260), així com l'exigit en l'ordre de 2 de març de 1989 per la qual es completa i perfecciona l'anterior normativa reguladora.

El Sr./La Sra. _____ amb D.N.I. o passaport _____ i en qualitat de _____ de PIROTÈCNIA _____ amb seu a _____ de _____ amb C.I.F. / número d'identificació fiscal _____

Declara sota jurament el compliment estricte de l'establert a l'Ordre del Ministeri de Relacions amb les Corts i de la secretaria del Govern de 20 d'octubre de 1988 (B.O.E. núm. 260), així com l'exigit en l'ordre de 2 de març de 1989 per la qual es completa i perfecciona l'anterior normativa reguladora, a efectes del concurs de focs organitzat per l'Ajuntament de Tarragona el mes de juliol.

I per que així consti, expedeix la present a _____, a ____ de _____ de 2010.

Signatura i segell

ANNEX 3

Declaració jurada del compliment estricte del fet que el castell de focs serà preparat, muntat i disparat sota supervisió d'una empresa pirotècnica espanyola, fet que implicarà la presència en la zona de la Punta del Miracle d'un pirotècnic d'una empresa espanyola.

El Sr. / La Sra. _____,
amb passaport _____ i en qualitat de
_____ de la Pirotècnia
_____ amb seu a
_____ de _____
de l'Estat _____ i amb número d'identificació fiscal
_____.

Declara sota jurament el compliment estricte del fet que el seu castell de focs serà preparat, muntat i disparat a Tarragona el mes de juliol sota la supervisió de l'empresa espanyola Pirotècnia _____, amb seu a _____ de _____ i CIF _____. Aquesta empresa espanyola es compromet a comptar amb un pirotècnic des del mateix moment de l'inici del muntatge fins al final del desmuntatge.

I perquè així consti expedeix la present a _____ a _____ de _____ de 2010.

Vist-i-plau:

Signatura i segell
Empresa estrangera

Signatura i segell
Empresa espanyola

ANNEX 4
PÒLISSA DE RESPONSABILITAT CIVIL

En/Na _____ en qualitat
de _____ de la Companyia Asseguradora

_____ concertada per tal d'atendre els riscos derivats de la celebració de l'espectacle de Focs d'Artifici que es portarà a terme a Tarragona –Punta i platja del Miracle- entre els dies 7 i 11 de juliol del 2009, cobreix un valor de:

(import mínim de 601.000 €)

de capital assegurat i és exempta de franquícies.

La qual cosa certifico per a que consti, i als efectes oportuns.

A _____, a ____ de _____ del 2010.

Signatura i segell

ANNEX 5

DECLARACIÓ SOBRE NOMBRE D'INTEGRANTS DE L'EQUIP DE L'EMPRESA PIROTÈCNICA

El Sr./La Sra. _____ amb D.N.I. o passaport _____ i en qualitat de _____ de PIROTÈCNIA _____ amb seu a _____ de _____ amb C.I.F. / número d'identificació fiscal _____

Declara sota jurament que el nombre d'integrants de l'equip de l'empresa que es desplaçaran al Concurs de Focs de Tarragona és de: _____ persones.

I per que així consti, expedeix la present a _____, a ____ de _____ de 2010.

Signatura i segell

**ANNEX 6
DECLARACIÓ JURADA SOBRE LA IDONEÏTAT DEL MATERIAL PIROTÈCNIC
AQUÀTIC**

El Sr./La Sra. _____ amb D.N.I. o
passaport _____ i en qualitat de _____ de
PIROTÈCNIA _____ amb seu a
_____ de _____ amb C.I.F. /
número d'identificació fiscal _____

Declaro sota jurament que tot el material pirotècnic per disparar en les seccions
aquàtiques no contenen material plàstic sensible de produir residus nocius per al
mar.

I per que així consti, expedeix la present a _____, a ____ de
_____ de 2010.

Signatura i segell

ANNEX 7

VEURE: <http://www.virtourist.com/europe/tarragona/index.html>

FOTO 6

ANNEX 8

Plànol